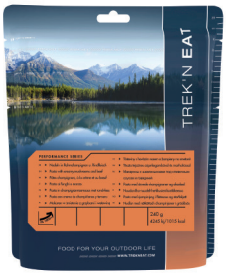
TREK'N **EAT**

**PERFORMANCE SERIES**




**5 YEARS SHELFLIFE**

## TECHNICAL DATA

DE **Nudeln in Rahmchampignon u. Rindfleisch**

EN Pasta with creamy mushrooms and beef

FR Pâtes champignons, à la crème et au boeuf

IT Pasta ai funghi e manzo

NL Pasta in champignonroomsaus met rundvlees

ES Pasta con crema de champiñones y ternera

PL Makaron w smietanie z grzybami i wołowina

CZ Nudle s žampiony na smetane a hovezím

HU Tészta tejszínes csiperkegombával és marhahússal

RU Макароны с шампиньонами под сливочным соусом и говядиной

DK Pasta med stuvede champignoner og oksekød

FI Naudanliha-nuudelit herkkusienikastikkeessa

NO Pasta med sjampinjong i fløtesaus og storfekjøtt

SE Nudlar med nötkött och champinjoner i gräddsås

| | | | |
|---|---|---|---|
| Art.-Code: | 30902002 | HS-Code: | 19023010 |
| EAN Code: | 4015753902026 | CoO: | DE |
| e | 240 g | | |

(DE) **Nudeln in Rahmchampignon und Rindfleisch**
**Zutaten**: Nudeln 50% (**Hartweizengrieß**, **Ei**, Salz), Bratensauce, Sonnenblumenölpulver (enthält **Milch**, E551), **Sahnepulver** 10%, Rindfleisch 9%, Maltodextrin, Kartoffelmehl, Champignons 2,5%, modifizierte Kartoffelstärke, Würzmischung (enthält **Sellerie**), Petersilie, Pfeffer, Rosmarinextrakt, natürliches Aroma. **Zubereitung**: Kochendes Wasser bis zu 12 cm auf der Skala (720 ml) direkt in den Beutel gießen, sorgfältig umrühren, Beutel verschließen und 10 Min ziehen lassen.
**Allergene: Ei, Gluten, Milch, Sellerie**

(EN) **Pasta with creamy mushrooms and beef**
**Ingredients**: pasta 50% (durum **wheat** semolina, **egg**, salt), roast sauce, sunflower oil powder (contains **milk**, E551), **powdered cream** 10%, beef 9%, maltodextrin, potato flour, mushrooms 2.5%, modified potato starch, seasoning (contains **celery**), parsley, pepper, rosemary extract, natural flavouring. **Directions**: Pour boiling water up to 12cm on the indicator scale (720ml) directly into the bag, stir thoroughly, close the bag and leave it to steep for 10 minutes.
**Allergens: egg, gluten, milk, celery**

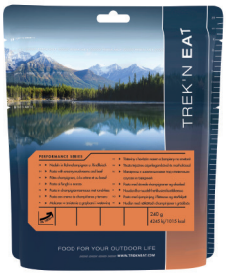
(FR) **Pâtes champignons, à la crème et au bœuf**
**Ingrédients**: pâtes 50% (**semoule de blé dur**, **œuf**, sel), jus de viande, huile de tournesol (contient du **lait**, E551), **poudre de crème** 10%, viande de bœuf 9%, maltodextrine, fécule de pommes de terre, champignons 2,5%, amidon de pomme de terre modifié, mélange de condiments (contient du **céleri**), persil, poivre, extrait de romarin, arôme naturel.
**Préparation**: Verser de l'eau bouillante jusqu'à une hauteur de 12 cm (720 ml) directement dans le sachet, mélanger soigneusement, refermer le sachet et laisser reposer 10 min. **Allergènes: œuf, gluten, lait, céleri**

(IT) **Pasta ai funghi e manzo**
**Ingredienti**: pasta 50% (semola di **grano** duro, **uovo**, sale), sughetto di carne, olio di girasole in polvere (contiene **latte**, E551), **panna** in polvere 10%, manzo 9%, maltodestrina, fecola di patate, funghi 2,5%, amido di patate modificato, condimento (contiene **sedano**), prezzemolo, pepe, estratto di rosmarino, aromi naturali.
**Preparazione**: Versare acqua bollente fino ai 12 cm indicati nella scala (720 ml) direttamente nel sacchetto, mescolare con cura, chiudere il sacchetto e lasciare in infusione per 10 minuti.
**Allergeni: uovo, glutine, latte, sedano**

Katadyn Deutschland GmbH I Hessenring 23 I 64546 Mörfelden-Walldorf I Germany
Tel: +49 61 05 45 67 89 I Fax: +49 61 05 4 58 77 I sales@katadyn.de I www.katadyngroup.com

TREK'N **EAT**

**PERFORMANCE SERIES**




**5 YEARS SHELFLIFE**

## TECHNICAL DATA

(NL) **Pasta in champignonroomsaus met rundvlees**
**Ingrediënten**: pasta 50% (harde **tarwegriesmeel**, **ei**, zout), jus, zonnebloemoliepoeder (bevat **melk**, E551), **slagroompoeder** 10%, rundvlees 9%, maltodextrine, aardappelmeel, champignons 2,5%, gemodificeerd aardappelzetmeel, kruidenmix (bevat **selderij**), peterselie, peper, rozemarijnextract, natuurlijk aroma. **Bereiding**: Vul de zak met kokend water tot 12 cm op de vullijn (720 ml), goed roeren, zak afsluiten en 10 min. laten wellen. **Allergenen: ei, gluten, melk, selderij**

(ES) **Pasta con crema de champiñones y ternera**
**Ingredientes**: pasta 50% (sémola de **trigo** duro, **huevo**, sal), salsa de carne, aceite de girasol en polvo (contiene **leche**, E551), **nata** en polvo 10%, carne de vacuno 9%, maltodextrina, harina de patata, champiñones 2,5%, fécula de patata modificada, condimentos (contiene **apio**), perejil, pimienta, extracto de romero, aroma natural. **Instrucciones**: Verter agua hirviendo hasta 12 cm en la escala (720 ml) directamente en la bolsa, remover con cuidado, cerrar la bolsa y dejar reposar durante 10 minutos. **Allergénos: huevo, gluten, leche y apio**

(PL) **Makaron w śmietanie z grzybami i wołowiną**
**Składniki**: makaron 50% (semolina z **pszenicy** durum, **jajko**, sól), sos pieczeniowy, olej słonecznikowy w proszku (zawiera **mleko**, E551), **śmietana** w proszku 10%, wołowina 9%, maltodekstryna, mąka ziemniaczana, pieczarki 2,5%, modyfikowana skrobia ziemniaczana, mieszanka przypraw (zawiera **seler**), pietruszka, pieprz, ekstrakt z rozmarynu, naturalny aromat. **Przyrządzanie:** Wlać wrzącą wodę do wysokości 12 cm na skali (720 ml) bezpośrednio do torebki, dokładnie wymieszać, zamknąć torebkę i pozostawić do zaparzenia na 10 minut.
**Alergeny: jajko, gluten, mleko, seler**

(CZ) **Těstoviny s hovězím masem a žampiony na smetaně**
**Složení**: Těstoviny 50% (krupice z tvrdé **pšenice**, **vajíčko**, sůl), omáčka z pečeného masa, slunečnicový olej (obsahuje **mléko**, E551), sušená **smetana** 10%, hovězí 9%, maltodextrin, bramborová moučka, žampiony 2,5%, modifikovaný bramborový škrob, kořenící směs (obsahuje **celer**), petrželka, pepř, výtažek z rozmarýnu, přírodní aroma. **Příprava**: Nalejte vařící vodu přímo do sáčku až k značce 12 cm na stupnici (720ml), pečlivě zamíchejte, sáček zavřete a nechte stát 10 minut. **Alergeny: vejce, lepek, mléko, celer**

(HU) **Tészta tejszínes csiperkegombával és marhahússal**
**Összetevők**: tészta 50% (**durumbúza dara**, **tojás**, só), pecsenyelé, napraforgóolaj por (tartalmaz **tejet**, E551), **tejszínpor** 10%, marhahús 9%, maltodextrin, burgonyaliszt, csiperkegomba 2,5%, modifikált burgonyakeményítő, fűszerkeverék (tartalmaz **zellert**), petrezselyem, bors, rozmaring kivonat, természetes aroma. **Útmutatások**: Hideg vizet öntünk közvetlenül a tasakba a skálán 12 cm magasságig (720 ml), gondosan elkeverjük, a tasakot lezárjuk és 10 percig pihentetjük. **Allergének: tojás, glutén, tej, zeller**

(RU) **Макароны с шампиньонами под сливочным соусом и говядиной**
**Состав**: макаронные изделия 50% (крупа из твердых сортов **пшеницы**, **яйцо**, соль), соус для жаркого, сухое подсолнечное масло (содержит **молоко**, E551), сухие **сливки** 10%, говядина 9%, патока, картофельная мука, шампиньоны 2,5%, модифицированный картофельный крахмал, смесь приправ (содержит **сельдерей**), петрушка, перец, экстракт розмарина, натуральный ароматизатор. **Способ:** заполнить пакет кипятком на уровень 12 см до контрольной линии (720 мл), тщательно перемешать, закрыть пакет и дать настояться 10 мин. **Аллергены**: **яйцо, глютен, молоко, сельдерей**

(DK) **Pasta med stuvede champignoner og oksekød**
**Ingredienser**: pasta 50% (**semuljegryn**, **æg**, salt), skysovs, solsikkeoliepulver (indeholder **mælk**, E551), **flødepulver** 10%, oksekød 9%, maltodextrin, kartoffelmel, champignoner 2,5%, modificeret kartoffelstivelse, krydderblanding (indeholder selleri), persille, peber, rosmarinekstrakt, naturlig aroma.
**Tilberedelse**: Fyld posen med kogende vand op til 12 cm-mærket (720 ml), rør grundigt, luk posen, og lad indholdet trække i 10 min.
**Allergener: æg, gluten, mælk, seller**

(FI) **Naudanliha-nuudelit herkkusienikastikkeessa**
**Ainekset**: nuudeleita 50% (**durumvehnäjauho**, **kananmuna**, suola), paistinkastike, auringonkukkaöljy jauheen muodossa (sisältää **maitoa**, E551), **kermajauhe** 10%, naudanlihaa 9%, maltodekstriini, perunajauho, herkkusieniä 2,5%, modifioitu perunatärkkelys, mausteseos (sisältää selleriä), persilja, pippuri, rosmariiniuute, luontainen aromi. **Valmistus**: Kaada kiehuvan kuumaa vettä suoraan pussiin kunnes vesi saavuttaa 12 cm:n korkeuden asteikossa (720 ml), sekoita huolellisesti, sulje pussi ja anna hautua 10 minuuttia
**Allergeenit: kananmuna, gluteeni, maito, selleri**

(NO) **Pasta med sjampinjong i fløtesaus og storfekjøtt**
**Ingredienser**: pasta 50% (semulegryn av **hardhvete**, **egg**, salt), stekesaus, solsikkeoljepulver (inneholder **melk**, E551), **fløtepulver** 10%, storfekjøtt 9%, maltodekstrin, potetmel, sjampinjong 2,5%, modifisert potetstivelse, krydderblanding (inneholder **selleri**), persille, pepper, rosmarinekstrakt, naturlig aroma. **Tilberedning**: Hell kokende vann opp til 12 cm på skalaen (720 ml) rett ned i posen, rør godt, lukk posen og la trekke i 10 minutter. **Allergener: egg, gluten, melk, selleri**

(SE) **Nudlar med nötkött och champinjoner i gräddsås**
**Ingredienser**: nudlar 50% (**durumvete**, **ägg**, salt), steksås, solrosolja i pulverform (innehåller **mjölk**, E551), **gräddpulver** 10%, nötkött 9%, maltodextrin, potatismjöl, champinjoner 2,5%, modifierad potatisstärkelse, kryddblandning (innehåller selleri), persilja, peppar, rosmarinextrakt, naturlig arom. **Tillagning**: Häll kokande hett vatten direkt i påsen upp till 12 cm på skalan (720 ml), rör om försiktigt, stäng påsen och låt den dra i 10 minuter. **Allergener: ägg, gluten, mjölk, selleri**

Katadyn Deutschland GmbH I Hessenring 23 I 64546 Mörfelden-Walldorf I Germany
Tel: +49 61 05 45 67 89 I Fax: +49 61 05 4 58 77 I sales@katadyn.de I www.katadyngroup.com

5 YEARS SHELFLIFE

TREK'N **EAT**
**PERFORMANCE SERIES**

| | |
|---|---|
| Nettofüllgewicht/Net filling weight/Poids net/Peso netto del ripieno/Netto-vulgewicht/Peso neto de llenado/ Waga gotowej potrawy/Čistá váha/ Töltősúly nettó/ **чистый вес нетто/** Nettovægt/Nettotäyttöpaino/Netto-vekt/Fyllnadsvikt netto: | 240 g |
| Wasserzugabe/Added water/Eau ajoutée/Aggiunta d'acqua/ Toegevoegd water/Agua a agregar/ Ilość wody/Množství přidané vody/Víz hozzáadás **/ Объем добавляемой воды в мл/** Vandtilsætning/Lisättävä vesimäärä/Vanntillegg/ Vattentillsats: | 720 ml |
| Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/Quantità preparata/ Totaalgewicht/Cantidad cocinada/Gotowa potrawa/Hmotnost hotového pokrmu/ Kész mennyiség **/ Масса готового продукта в г/** Færdig mængde/Valmis annos/ Ferdig mengde/Färdig kvantitet: | 960 g |

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/Potere nutritivo medio per 100 g prodotto a secco/ Gemiddelde voedingswaarde per 100 g gedroogd product/Valor nutritivo medio por cada 100 g producto en polvo/ Średnia wartość odżywcza na 100 g suchego produktu/ Průměrné nutriční hodnoty ve 100 g suché směsi/ á tlagos tápérték 100 g száraz termékre vonatkoztatva/**Средняя пищевая ценность на 100 г. сухого продукта/** Gennemsnitlig næringsværdi pr. 100 g Tørprodukt/Annoksen keskimääräinen ravintosisältö per 100 g kuivatuote/Gjennomsnittlig næringsverdi per 100 g tørrprodukt/Genomsnittligt näringsvärde per 100 g Torrprodukt:

| | |
|---|---|
| **kJ/kcal** | 1769/423 |
| **Fett/Fat/Lipides/Grasso/ Vetten/Grasa/Tłuszcz/Tuky/Zsír / Жиры г/Fedtstof/Rasvaa/Fett**<br>- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/dont acides gras /di cui acidi grassi saturi/ waarvan verzadigde vetzuren/de los cuales ácidos grasos saturados/z tego nasycone kwasy tłuszczowe /z toho nasycené mastné kyseliny/ebből telített zsírsavak **/ из них насыщенные жирные кислоты/** deraf mættede fedtsyrer/tästä tyydyttyneitä rasvahappoja/derav mettede fettsyrer/ därav mättade fettsyror | 14,1 g<br>4,2 g |
| **Kohlenhydrate/Carbohydrates/Glucides/Carboidrati/ Koolhydraten/Hidrato de carbono/ Węglowodany/Sacharidy/ Szénhidrátok / Углеводы г/ Kulhydrat/Hiilihydraatteja/karbohydrater/Kolhydrat** | 55,9 g |
| - davon Zucker/of which sugar/dont sucres/di cui: zuccheri/ waarvan suikers/de los cuales azúcares/w tym cukry/z toho cukry/ebből cukor **/ в т.ч. Сахара/** heraf sukkerarter/josta sokereita/ hvorav sukkerarter/varav sockerarter | 6,4 g |
| **Ballaststoffe/Fibre/Fibres alimentaires/Fibra/ Vezels/Fibra/Błonnik pokarmowy/Vláknina/ Ballasztanyagok/ Пищевые волокна/ Kostfibre/Ravintokuitu/Kostfiber/ Fiber** | 2,1 g |
| **Eiweiss/Protein/Protéines/Proteina/Eiwitten/Proteína/Białko/Bílkoviny/Fehérje/ Белки г/ Protein/Valkuaista/protein/Protein** | 16,2 g |
| **Salz/Salt/Sel/Sale/Zout/Sal/Sól/Sůl/Só/Соль/ Salt/Suola** | 3,1 g |

Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/Da consumare preferibilmente ento fine/ Mindst holdbar til/Vähimmäissäilyvyysaika/Best før/Minsta hållbarhetstid/ Ten minste houdbaar tot/A consumir de preferencia antes de/A Należy spożyć przed upływem/Minimální trvanlivost/ Minőségét megőrzi **/ Минимальный срок годности**:

**5** Jahre/years/ans/anni/jaren/años/flere år/lat/ let/ évek/ **лет**/ flere år/ vuotta/ år/ år

Katadyn Deutschland GmbH I Hessenring 23 I 64546 Mörfelden-Walldorf I Germany
Tel: +49 61 05 45 67 89 I Fax: +49 61 05 4 58 77 I sales@katadyn.de I www.katadyngroup.com
**Manufacturing facility:**
Katadyn Europe Food GmbH I Dieselstr. 23 I 61239 Ober-Mörlen I Germany
Tel: +49 6105 45 67 89 I Fax: +49 6105 458 77 I order@katadyn.de I www.katadyngroup.com

**ISO2200:2005**

Print Nr. 20210916